from

A Bibliography of Literary Theory, Criticism and Philology

<http://www.unizar.es/departamentos/filologia_inglesa/garciala/bibliography.html>

by José Ángel García Landa

(University of Zaragoza, Spain)

# Román Álvarez Rodríguez

(Román A. Álvarez Rodríguez, Spanish Anglist, Chair of English literature, U de Salamanca)

**Works**

Álvarez, Román. "Revista de libros: Edward Upward, *The Spiral Ascent: A Trilogy* (London: Heinemann, 1977)." *Atlantis* 1.1 (July 1979): 76.\*

\_\_\_\_\_."Configuración del héroe colectivo en la novela histórica inglesa." *Resúmenes de tesis doctorales.* Universidad de Salamanca, 1980.

\_\_\_\_\_. "Literary Creativity and Ideology." *Anglo-American Studies* 1 (1980).

\_\_\_\_\_. "Syllabic and Non-Syllabic /l/ and /n/." *Atlantis* 2.1 (1981).

\_\_\_\_\_. *Origen y evolución de la novela histórica inglesa.* Salamanca: Universidad, 1983.

\_\_\_\_\_. "El elemento histórico en la novela gótica." In *Actas del IV Congreso de la Asociación Española de Estudios Anglo-Norteamericanos (Salamanca, del 18 al 21 de Diciembre de 1980).* Salamanca: Ediciones U de Salamanca, 1984. 209-15.\*

\_\_\_\_\_. "De la novela gótica a la novela histórica, 1760-1840." In *Historia crítica de la novela inglesa.* Ed. José Antonio Álvarez Amorós. Salamanca: Ediciones Colegio de España, 1998. 65-106.\*

\_\_\_\_\_ "Traductores y traductólogos en la prensa española de la primera mitad del siglo XX." In *Teoría y práctica de la traducción en la prensa periódica española (1900-1965).* By Antonio Raúl de Toro Santos and Pablo Cancelo López. (Vertere: Monográficos de la revista *Hermeneus,* 10). Soria: Hermeneus / Diputación Provincial de Soria, 2008.\*

\_\_\_\_\_, ed. *El corazón de Mid-Lothian.* By Walter Scott. Trans. Fernando Toda. Madrid: Cátedra, 1988.

\_\_\_\_\_, ed. *La presencia ausente: Perspectivas interdisciplinares de la posmodernidad.* 1994.

Álvarez Rodríguez, Román, and Ramón López Ortega, eds. *Anglo-American Studies* 5.2 (Nov. 1985).

Álvarez, Román, and Carmen Africa Vidal. Interview with Christopher Norris. *European English Messenger* 5.2 (Autumn 1996): 35-42.\*

\_\_\_\_\_, eds. *Translation/Power/Subversion.* (Topics in Translation 8).

\_\_\_\_\_, trans. *Traducción, reescritura y la manipulación del canon literario.* By André Lefevere. Salamanca: Ediciones Colegio de España, 1997.

\_\_\_\_\_, eds. *Cartografías de la traducción: Del post-estructuralismo al multiculturalismo.* Salamanca: Almar, 2002.

\_\_\_\_\_, series eds. (Biblioteca de Traducción, 9). Salamanca: Editorial Ambos Mundos, 2004.

Álvarez Rodríguez, Román, et al. "Catalogue of Bibliography Available in Spain." *Anglo-American Studies* 5.2 (Nov. 1985): 179-81.\*

**Criticism**

Coy, Javier. Rev. of *Origen y evolución de la novela histórica inglesa.* By Román Álvarez. *Atlantis* 6.1-2 (1983): 110-11.\*

López Arroyo, Belén. Rev. of *Cartografías de la traducción.* Ed. Román Álvarez and Mª Carmen África Vidal. *Hermeneus* 5 (2003): 281-88.\*